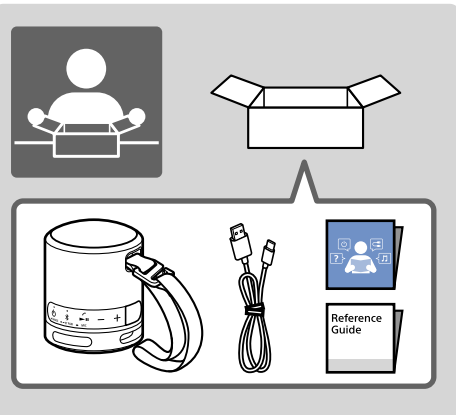
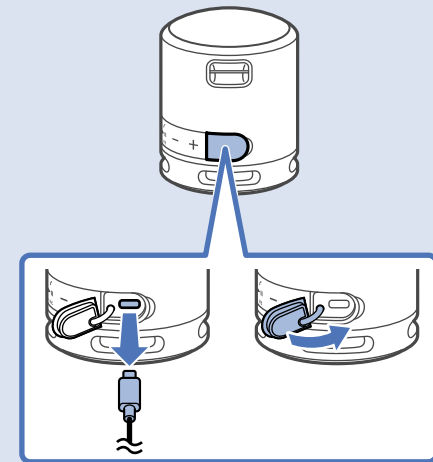
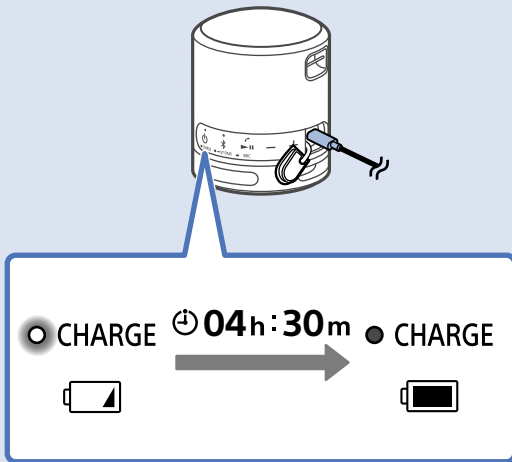
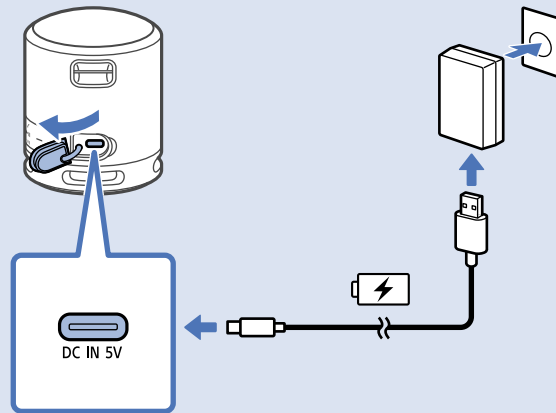


SONY

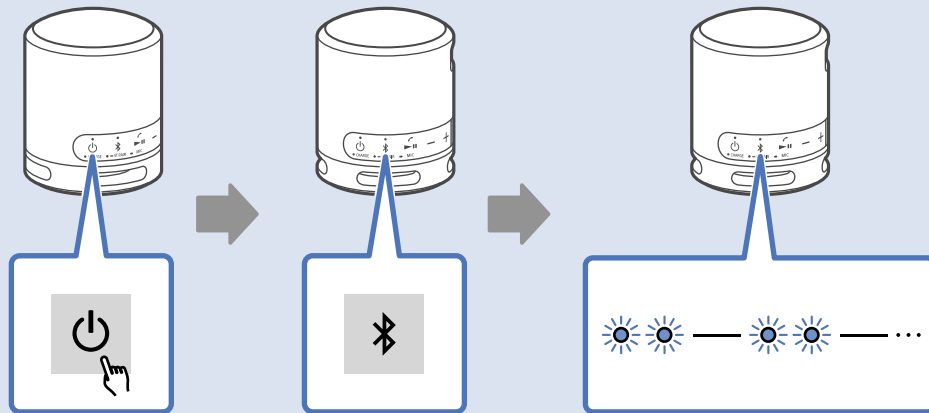
1



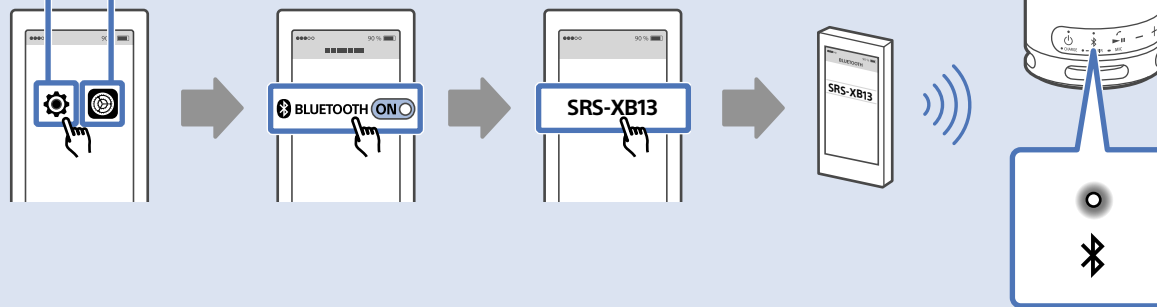
SRS-XB13



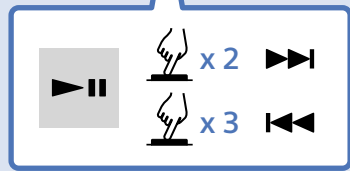
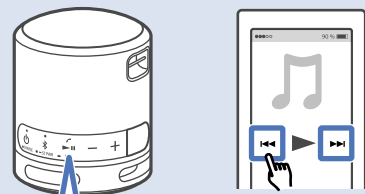
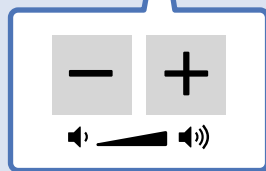
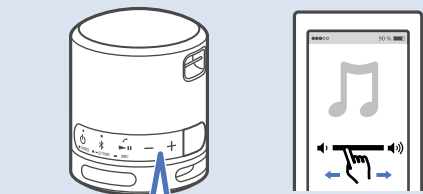
2



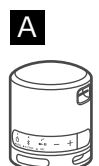
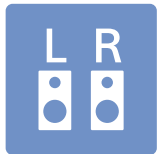
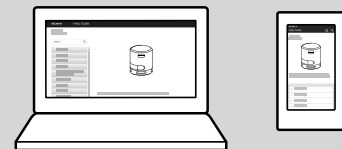
Android™ iPhone



3



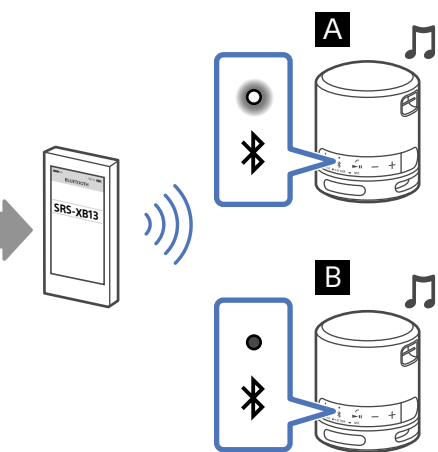
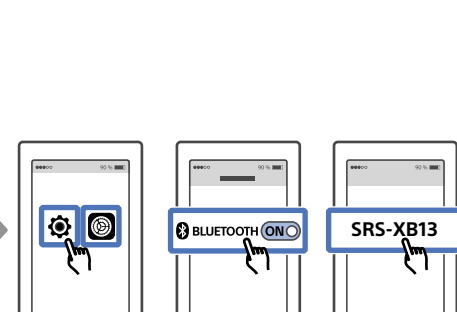
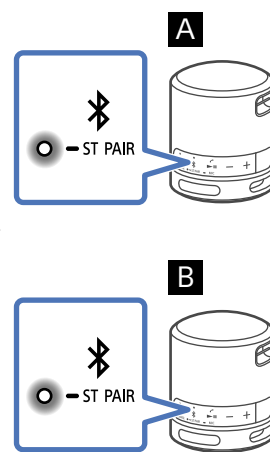
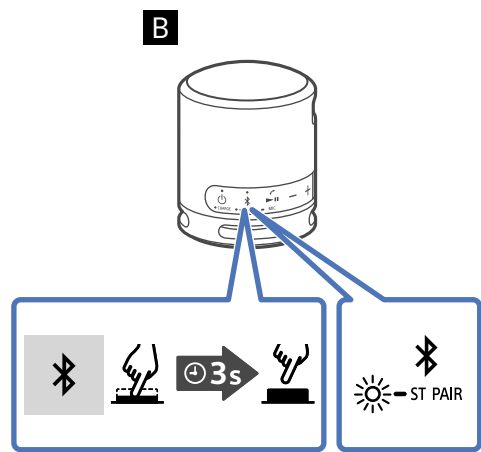
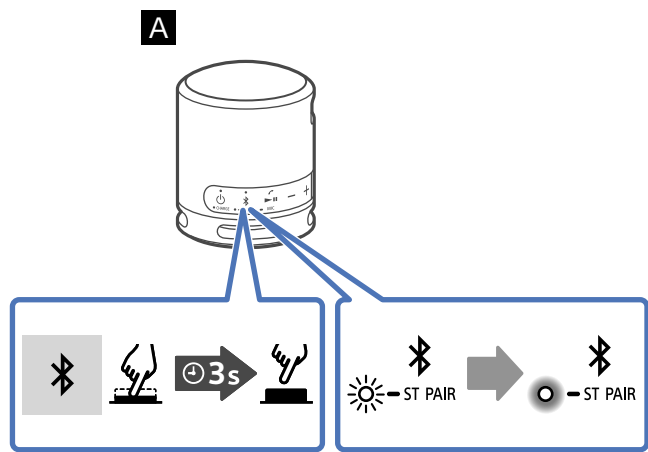
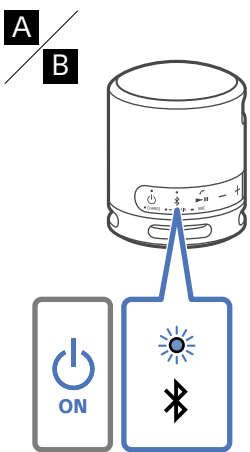
https://rd1.sony.net/help/speaker/srs-xb13/h_zz/



SRS-XB13



SRS-XB13



Wodoszczelność i pyłoszczelność urządzenia jest stwierdzona na podstawie następujących pomiarów w opisanych warunkach. Wszelkie ustalenia wynikające z zarzucenia w wodzie lub wniesienia pyłu spowodowane przez nieprzewidywale użytkowanie nie są pokryte gwarancją.

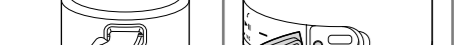
Abv zachować właściwości wodoodporne i pyłoszczelne
Sprawdź ponownie punkty i używaj urządzenia w prawidłowy sposób.
• Urządzenie nie jest odporne na ciśnienie wody. Użycie urządzenia w miejscach z wodą pod wysokim ciśnieniem, np. pod prysznicem, może spowodować uszkodze.
• Nie plewiać urządzenie gorącą wodą ani nie kierować na nie strumienia gorącego powietrza z suszarki lub innego urządzenia. Nie należy dawać woszczycząc urządzenia w miejscu narazonym na działanie wysokich temperatur, na przykład w saunie lub w pobliżu żelazka ciepła.
• Ostrożnie obchodź się z nakładką. Nakładka odrywa bardzo ważną podstawę naczyni pomiarową w opisanych warunkach. Wszelkie uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie nie są pokryte gwarancją.

Atenție
Nu puneți aparatul la surse de flacără deschisă (de exemplu, lămpi ar abențite).
• Nu încercați să conectați dispozitivul la surse de alimentare cu energie electrică care nu sunt aprobate de producător.
• Nu instalați aparatul în spații izolate, precum rafturi de bibliotecă sau dulapuri încastate.
• Nu instalați aparatul în condiții de umiditate ridicată, de exemplu în saune sau băi.

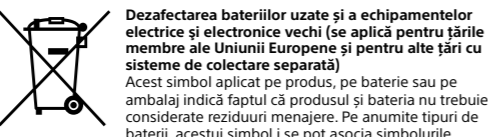
Notă pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar pentru echipamente comerciale în țări unde se aplică directivele UE.
Acest produs a fost fabricat în țări unde în numele Sony Corporation, Importator UE: Sony Europe B.V.

Intrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincielaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://compliance.sony.eu



Valabilitatea marcajului CE este limitată exclusiv la acele țări unde este impusă prin lege, în special în UE (Spațiul Economic European) și Elveția. Valabilitatea marcajului UKA este limitată exclusiv la acele țări unde este impusă prin lege, în special în UK.

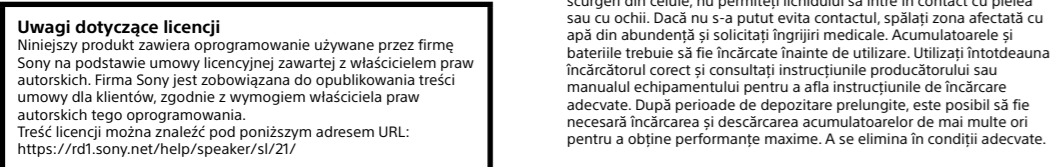


Jak dbać o urządzenie
Urządzenie będzie można używać wygodnie i dłużej dzięki przestrzeganiu poniższych zaleceń.
• Jeśli powierzchnia urządzenia ulegnie zabrudzeniu w poniszzych przypadkach, należy szybko przemyć urządzenie czystą wodą (wodą z kranu itp.), aby usunąć zabrudzenie. Pozostawienie zabrudzenia na powierzchni może spowodować odparowanie lub zniekształcenie powierzchni bądź usztekę urządzenia.

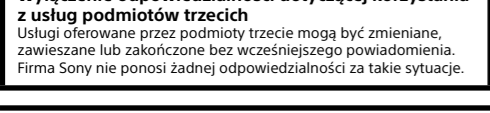
Przykazy:
• Kiedy na urządzeniu jest plasek, sól (chlor) lub inne pozostałości po przygotowaniu urządzenia w miejscu, w którym jest używane.
• Kiedy urządzenie zostanie poplamione substancjami innymi (krem do opalania, olejko do opalania itp.).
• Jeśli urządzenie ulegnie zamoczeniu, należy natychmiast zetrzeć wilgoć suchą szmatką. Siarszy urządzenie w miejscu o dobrej wentylacji, gdzie nie gromadzi się wilgoć.

• Jakość dźwięku może się zmienić, jeśli do komponentu głośnika urządzenia dostanie się woda. Nie oznacza to jednak usztkę. Wytrzeć wilgoć na powierzchni urządzenia i umieścić urządzenie na suchej miękkiej szmatce powierzchni komponentu głośnika skierowaną w dół, aby usunąć wodę z wnętrza urządzenia. Następnie wysuszyć urządzenie w miejscu o dobrej wentylacji, gdzie nie gromadzi się wilgoć.

Uwaga
• Jeśli powierzchnia urządzenia ulegnie zabrudzeniu, nie używaj do czyszczenia urządzenia środków czyszczących, rozcieńczeniaka, benzyny, alkoholu itp., ponieważ mogą one wpłynąć na właściwości hydrofobowe urządzenia.
• O wycieraniu wilgoci po użyciu urządzenia należy pamiętać szczególnie w zimniejszych regionach. Pozostawienie wilgoci na powierzchni może spowodować zamrażanie i usztkę urządzenia.



Uwagi dotyczące licencji
Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie używane przez firmę Sony na podstawie umowy licencyjnej zawartej z właścicielem praw autorskich. Firma Sony jest zobowiązana do opublikowania treści umowy dla klientów, zgodnie z wymogiem właściciela praw autorskich tego oprogramowania.
Treść licencji można znaleźć pod poniższym adresem URL: https://rd1.sony.net/help/speaker/sHz/ +6



Wyłączenie odpowiedzialności dotyczącej korzystania z usług podmiotów trzecich
Usługi oferowane przez podmioty trzecie mogą być zmieniane, zawieszane lub zakonczone bez wcześniejszego powidomienia. Firma Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie sytuacje.

Dane techniczne
Sekcja głośnika
System głośnika Ok. 46 mm średnicy x 1
Typ budowy Model pasywnego radiatora
BLUETOOTH
System komunikacji BLUETOOTH Wersja specyfikacji 4.2
Maksymalny zakres komunikacji
Linia wzroku ok. 10 m*1
Pasmo częstotliwości 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Metoda modulacji FHSS
Kompatybilne profile BLUETOOTH*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-Free Profile)
Obsługiwany Codec*3
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
Zakres transmisji (A2DP)
20 Hz - 20 000 Hz (Częstotliwość próbkowania 44,1 kHz)
Częstotliwość robocza / Maksymalna moc wyjściowa (BLUETOOTH)
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / <6,0 dBm

*1 Rzeczywisty zakres będzie się różnił w zależności od czynników takich jak: przeszkody między urządzeniami, pola magnetyczne wokół kuchennych mikrofalówek, elektryczność statyczna, czułość odbioru, wydajność anteny, system operacyjny, oprogramowanie itd.
*2 Standardowe profile BLUETOOTH wskazują cel komunikacji
*3 Codec: kompresja sygnału audio i format konwersji

Uwaga
W zależności od środowiska sieciowego mogą występować zakłócenia w transmisji danych z dużą częstotliwością.

Mikrofon
Typ Elektretowy kondensatorowy
Charakterystyka kierunkowa Wszelkierunkowy
Efektywny zakres częstotliwości 100 Hz - 7 000 Hz

Informacje ogólne
Zasilanie Prąd stały 5 V 500 mA (za pomocą źródła zasilania USB)
Wydobawanie akumulatora litowo-jonowy
Żywność akumulatora litowo-jonowego (z odstawianego zasilania przez połączenie BLUETOOTH)
Ok. 16 godzin**+5
Ok. 5 godzin**+6
Wymiary (łącznie z elementami wystającymi i elementami sterującymi)
Ok. 76 mm średnicy x 95 mm (wys.)
Masa Ok. 25,3 g łącznie z akumulatorem
Załączona akcesoria
Kabel USB Type-C (USB-A do USB-C)*7 (1)
pasek (1) (przymocowany do urządzenia)

*4 Rzeczywisty czas działania może się różnić od przedstawionego czasu, w zależności od głośności, otwartych utworów, temperatury otoczenia i warunków użytkowania.
*5 Wartość zmierzona, uzyskana przy odtwarzaniu wybranego źródła muzyki z poziomem głośności urządzenia ustawionym na 26.
*6 Wartość zmierzona, uzyskana przy odtwarzaniu wybranego źródła muzyki z poziomem głośności urządzenia ustawionym na maksimum.
**Kabel ładujący zaprojektowany specjalnie dla tego urządzenia. Nie używaj kabla do innych celów.

Wymogi systemu dla ładowania akumulatora za pomocą USB
Za pomocą źródła zasilania USB umożliwiającego zasilanie prądem stałym 5 V 0,5 A.

Projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powidomienia.

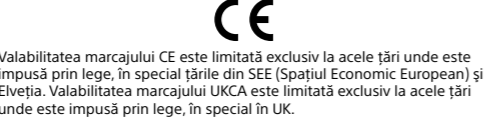
Română
Diffuzor fără fir
Înaintea de a opera unitatea, citiți în întregime acest ghid și păstrați-l pentru consultări ulterioare.
Accesați următorul URL și citiți conținutul CONTRACTULUI DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATOR.
https://rd1.sony.net/help/speaker/ezi2/h_zz/

ATENȚIE
Nu puneți aparatul la surse de flacără deschisă (de exemplu, lămpi ar abențite).
• Nu încercați să conectați dispozitivul la surse de alimentare cu energie electrică care nu sunt aprobate de producător.
• Nu instalați aparatul în spații izolate, precum rafturi de bibliotecă sau dulapuri încastate.

Notă pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar pentru echipamente comerciale în țări unde se aplică directivele UE.
Acest produs a fost fabricat în țări unde în numele Sony Corporation, Importator UE: Sony Europe B.V.

Intrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincielaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

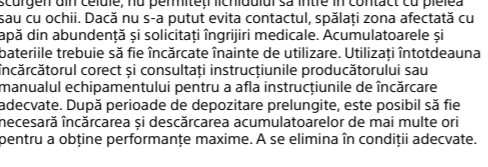
Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://compliance.sony.eu



Dezafectarea bateriilor uzate și a echipamentelor electrice și electronice vechi (se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări cu sisteme de colectare separată)
Acest simbol aplicat pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie considerate reziduuri menajere. Pe anumite tipuri de baterii, acest simbol și pictograma bateriei indicate pe suprafața și pe poantele electrice ale bateriilor sunt indicate pe poantele electrice ale bateriilor.

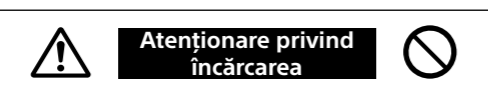
anumitor substanțe chimice. Simbolul pentru plumb (Pb) este adăugat dacă bateria conține mai mult de 0,004% plumb. Asigurându-vă de faptul că aceste produse și baterii sunt dezafectate în mod corect, veți ajuta la prevenirea contaminării mediului și a impactului asupra sănătății umane, care pot fi afectate de către manipularea și dezafectarea incorectă. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive legate de siguranță, performanță sau integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrul de service. Pentru a vă asigura de faptul că bateriile și echipamentele electrice și electronice vor fi dezafectate în mod corespunzător, prezentați aceste produse la sfârșitul duratei de funcționare la o adresă adecvată de colectare pentru deșuri electrice și electronice. Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul de îndepărtare a bateriei din produs în condiții de siguranță. Predați bateria la un centru adecvat de colectare și reciclare a bateriilor. Pentru mai multe informații detaliate referitoare la reciclarea acestor produse sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria locală sau magazinul de unde ați achiziționat produsul sau bateria.

Nu expuneți bateriile (pachetul de baterii sau bateriile instalate) căldurii excesive și prelungite, precum cea creată de lumina solară sau foc. Nu supuneți bateriile unor temperaturi extrem de scăzute care ar putea rezulta în supraîncălzire și instabilitate termică. Nu dezasamblați, nu deschideți și nu tocați bateriile sau acumulatoroare. În cazul unor urgențe din cauza unei baterii defecte, contactați un specialist în domeniu sau ochi. Dacă nu s-a putut evita contactul, spălați zona afectată cu apă din abundență și solicitați îngrijiri medicale. Acumulatoroare și bateriile trebuie să fie încărcate înainte de utilizare. Utilizați întotdeauna dispozitivul proprietar pentru tratarea hidrotermală a bateriilor și a încărcătorul corect și pentru încălzirea și încălzirea la rece manuală echipamentului pentru a evita instrucțiunile de încărcare adecvate. După perioade de depozitare prelungite, este posibil să fie necesară încărcarea și descărcarea acumulatoroarelor de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime. A se elimina în condiții adecvate.



Nu amplasați acest produs în apropierea dispozitivelor medicale
Acest produs (inclusiv accesoriile) conține una sau mai multe magneti care pot interfera cu stimulatorule cardiace, surturilele ventriculo-pertoriale programabile pentru tratarea ritmului cardiac sau alte dispozitive medicale. Nu amplasați acest produs în apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Solicitați statul medicului înainte de a utiliza acest produs dacă folosiți astfel de dispozitive medicale.

Acest echipament a fost testat și provodit conform cu limitele prevăzute în reglementarea EMC pentru utilizarea unui cablu de conexiune mai mic de 3 metri.



Dacă mufa USB este introdusă când este udă, putei provoca scurciturile din cauza materialelor străine sau lichidelor (apă de la robinet, apă sărată, sururi etc.) care pătrund în unitatea principală sau în cablul de încărcare. Dacă acest caz poate provoca funcționarea defectuoasă sau supraîncălzirea anormală.

Nu introduceți niciodată mufa USB când unitatea principală sau cablul de încărcare sunt umede.

Măsuri de precauție
Siguranța
• Informații importante, precum denumirea modelului se află pe partea de față a unității.
Amplasare
• Pentru a elimina riscul de defecțiuni, evitați următoarele lucruri când așezați sau lăsați această unitate.
–Locurile suprapornite/inclinate, de exemplu în lumina solară directă sau sub echipamente de iluminare, lângă o sursă de căldură sau în saune
–Interiorul unui vehicul cu geamurile închise (mai ales în timpul verii)
–În locuri cu mult praț
–În locuri supuse vibrațiilor puternice
• Așezați această unitate pe o suprafață plată și plană. Dacă o așezați pe o suprafață înclinată, unitatea se poate răsturna sau poate cădea pe suprafață în urma vibrațiilor produse, provocând rănirea, defecțiuni sau reducerea performanței unității.
• În funcție de condițiile în care este așezată această unitate, se poate răsturna sau cădea de pe suprafață. Nu lăsați obiecte de valoare în apropierea unității.
• Unitatea nu este antimagnetică. Țineți obiectele susceptibile la magnetism (benzi înregistrate, casete, carduri de debit și de credit cu bandă magnetică etc.) departe de unitate. Când transportați unitatea, Țineți cont și de acest aspect.

Altele
• Nu folosiți și nu lăsați unitatea în medii extrem de reci sau calde (cu temperatura în afara intervalului 5 °C - 35 °C). Dacă unitatea este utilizată sau lăsată să funcționeze dincolo de intervalul de mai sus, este posibil ca unitatea să se oprească accidental pentru a proteja circuitul intern.
• La temperaturi mari, încărcarea se poate opri sau volumul se poate reduce pentru a proteja bateria.
• Chiar și dacă nu intenționați să utilizați unitatea mult timp, încărcați bateria la capacitate maximă o dată la fiecare 6 luni pentru a-i menține performanțele.
• La temperaturi mari, încărcarea se poate opri sau volumul se poate reduce pentru a proteja bateria.

Deprețuire de autor
• Android este o marcă comercială a Google LLC.
• Marca grafică BLUETOOTH și siglele sunt mărci comerciale înregistrate sau deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Sony Corporation se desfășoară sub licență.
• iPhone, iPod și iPad touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
• USB Type-C™ și USB-C™ sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.
• Celelalte mărci și denumiri comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.
• Mărcile ™ și ® sunt omise în documente.

Note privind caracteristicile de rezistență la apă și la praț (a se citi înaintea utilizării unității)
Performanțele de rezistență la apă și la praț ale unității
Unitatea, cu capacul închis bine, are o specificație de rezistență la apă tip IPX7* așa cum se specifică în tabelul următor. Caracteristicile de rezistență în apă din IEC60529 „Grad de protecție la pătrundere (Cod IP)” *3 și o specificație de rezistență la praț tip IP6X** așa cum se specifică în „Grade de protecție contra obiectelor străine solide”**.

Aplicabil	apă proaspătă, apă de la robinet, apă din piscină
Nu este aplicabil	alte lichide față de cele de mai sus (apă cu săpun, apă cu detergent sau soluții de baie, șampoon, apă de la izvoare termale, apă sărată etc.)
IPX7 (Grad de protecție contra scufundării în apă):	Pentru detalii, consultați Ghid de asistență.
IPX8 (Grade de protecție contra aprofundii):	Pentru detalii, consultați Ghid de asistență.
Accesoriile furnizate și conectareale acestor unități (USB) nu sunt nici rezistente la apă, nici la praț.	Pentru a reduce pericolul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți unitatea la apă sau la picături de apă când utilizați una sau ambele mufe (USB). Nu așezați pe unitate vase sau alte recipiente pline cu lichid.

Lichide cărora li se aplică specificațiile performanței de rezistență la apă

Aplicabil	friss víz, csapvíz, medencevíz
Nem vonatkozik	a fentiekől eltérő folyadékok (szappanos víz, mosószert vagy fürdőápolókat, szampont tartalmazó víz, forró forrású, sós víz stb.)
IPX7 (Vízbe merülés ellen védett korlátozott ideig):	További információkért lásd az IPX7 használati útmutatójának 26. oldalát.
IPX8 (Teljes mértékben védett por ellen):	További tudnivalókat a Súgóüteműtőben talál.
A mellékelt tartozékok és az egyéb csatlakozók (USB) nem védettek víz, sem por ellen.	Tíz vagy tíznél hosszabb ideig tartó vízbe merülés érdekében ne tegye ki az egységet víz vagy folyadékképp hatásának, ha valamelyik vagy mindkét kábelet (USB) használja. Ne helyezzen vízát vagy más folyadékkal töltött edényt az egységre.

Performantele de rezistență la apă și la praț ale unității sunt bazate pe măsurătorile noastre, în condițiile descrise aici. Rețineți că defecțiunile rezultate în urma scufundării în apă sau pătrunderii prafului, prin utilizarea incorectă de către client, nu sunt acoperite de garanție.

Pentru a evita dereglarea performanțelor de rezistență la apă și la praț
Verificați următoarele aspecte și utilizați unitatea corect.
• Această unitate nu are o structură rezistentă la presiune apei. Utilizarea unității într-un loc în care se exercită o presiune ridicată a apei, de exemplu în duș, ar putea provoca defecțiunea ei.
• Nu turnați apă la temperaturi înalte și nu suflați aer încins din uscătoare de păr sau orice alt aparat direct pe unitate. Nu utilizați niciodată unitatea în locuri supuse temperaturii ridicate, de exemplu în saune sau lângă surse de căldură.

• Manipulați capacul cu grijă. Capacul joacă un rol foarte important în menținerea performanțelor de rezistență la apă și la praț. Când utilizați unitatea, asigurați-vă că este închis complet capacul. Când închideți capacul, aveți grijă să nu permiți pătrunderii obiectelor străine. Dacă nu este închis complet capacul, performanțele de rezistență la apă și la praț se pot reduce și pot provoca dereglarea unității în urma pătrunderii apei sau particulelor de praț în unitate.



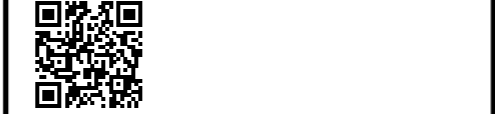
Cum se îngrijește unitatea
Puteți utiliza unitatea mai confortabil și pe o perioadă mai lungă de timp, urmând procedura de întreținere de mai jos.
• În cazul în care suprafața unității devine murdară în următoarele cazuri, spălați imediat unitatea cu apă proaspătă (apă de la robinet, etc.) pentru a elimina murdăria. Dacă lăsați murdărie pe suprafața sau suprafața își poate schimba culoarea sau se poate deteriora sau unitatea se poate defecta.

• Când unitatea are nisip, sare (clor) sau alte reziduuri pe ea după utilizarea într-o zonă muntoasă, lângă un bazin etc.
• Când unitatea este pătată cu substanțe străine (protecție solară, ulei de bronzat etc.).
• Dacă unitatea se umezește, îndepărtați imediat umiditatea prin ștergere, folosind o cârpă moale și uscată. În plus, uscați unitatea într-un loc aerisit până ce nu ai eliminat complet umiditatea.
• Călitătea sunetului se poate schimba dacă apa pătrunde în componenta de difuzor a unității. Acest comportament nu indică totuși o defecțiune. Ștergeți umiditatea de pe suprafața unității și așezați unitatea pe o cârpă moale și uscată cu suprafața cu componenta de difuzor orientată în jos, pentru a permite uscarei apei din interiorul unității. Apoi, uscați unitatea într-un loc aerisit până ce ai eliminat complet umiditatea.

Observații

• În cazul în care suprafața unității devine murdară, nu folosiți detergent, clăitor, benzină, alcool etc. pentru a curăța unitatea, deoarece va afecta capacitatea hidrofoabă și rezistența la apă.
• Mai ales în regiunile reci, nu uitați să ștergeți umezala după ce utilizați unitatea. Dacă lăsați umezală pe suprafața acesteia, unitatea poate îngheța și se poate defecta.

Observații despre licență
Acest produs conține software pe care Sony îl utilizează în cadrul unui acord de licență cu titularul dreptului său de autor. Suntem obligați să anunțăm conținutul acordului către clienții, conform cerințelor proprietarilor de drepturi de autor pentru software.
Accesați următorul URL și citiți conținutul licenței.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sHz/ +6



Disclaimer privind serviciile oferite de terți
Serviciile oferite de terți pot fi modificate, suspendate sau reziliate fără o notificare anterioară. Firma noastră nu este responsabilă în aceste cazuri de situații.

Specificații
Secțiunea difuzorului
Sistem difuzor 46 mm dia. x 1
Tip incintă Model radiator pasiv
BLUETOOTH
Sistem de Comunicație Specificație BLUETOOTH versiunea 4.2
Raza de comunicare maximă În linie vizuală aprox. 10 m*1
Bandă de frecvență Banda 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Metoda de modulatie FHSS
Profiluri BLUETOOTH compatibile*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-Free Profile)
Codec acceptat*3
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
Raza de transmisie (A2DP)
20 Hz - 20 000 Hz (Frecvență de eşantionare 44,1 kHz)
Frecvență de funcționare / Putere de ieșire maximă (BLUETOOTH)
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / <6,0 dBm

*1 Raza efectivă va varia în funcție de factorii precum obstrucțiile dintrre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul unui calculator, microunde, electriceitate statică, sensibilitatea la recepție, performanța antenei, sistemul de operare, aplicația softw etc.
*2 Profilurile standard BLUETOOTH indică scopul comunicărilor BLUETOOTH.
*3 Codec: compresie semnal audio și format conversie

Observații
• În funcție de mediul de rețea, este posibil să existe Interuperi în transmisia la rate de biți ridicate.
Microfon
Tip Condensator electret
Caracteristică direcțională Omnidirecțional
Interval de frecvență efectivă 100 Hz - 7 000 Hz

Generalități
Alimentare CC 5 V 500 mA (prin alimentare electrică USB) sau cu baterie litiu-ion incorporată
Durata de viață a bateriei litiu-ion (cu redare print- o conexiune BLUETOOTH)
Aprox. 16 ore**+5
Aprox. 5 ore**+6

• Dimensiuni (inclusiv piesele proeminente și chenilele)
Aprox. 76 mm dia. x 95 mm (l)
Masa Aprox. 25,3 g inclusiv baterie
Accesoriu furnizat
Cablul USB Type-C (USB-A în USB-C)*7 (1),
cîngă (1) (atașată la unitate)

*4 Performanțele efective pot varia față de durata indicată, din cauza volumului, mediilor redare, temperaturii ambiante și condițiilor de utilizare.
*5 Valoarea măsurată și obținută prin redarea sursei noastre de muzică specificată cu nivelul volumului unității setat la maximum.
*6 Valoarea măsurată și obținută prin redarea sursei noastre de muzică specificată cu nivelul volumului unității setat la maximum.

*7 Un cablu de încărcare unicu concept pentru unitate. Nu utilizați cablul în alte scopuri.

Cerinte de sisten pentru încărcarea bateriilor prin USB
Utilizarea unui sursă de alimentare prin USB capabilă să alimenteze cu curent continuu 5 V 0,5 A.

Concepta și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Magyar
Vezeték nélküli hangszóró
A készülék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és tartsa meg ezeket utóbbiakhoz hivatkozás céljából. Nyissanak meg az alábbi URL-címre az olvasás el a VEGFELHASZNÁLÓI LICENCIA MEGÁLLAPODÁS tartalmát.
https://rd1.sony.net/help/speaker/ezi2/h_zz/

FIGYELEM
Ne tegye ki a berendezést nyílt láng (például meggyújtott gyertya) hatásának.

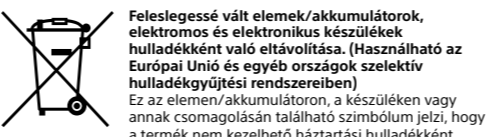
Ne tegye a berendezést zárt helyre, például könyveszekrénybe vagy beépített faliszekrénybe.

Megegyezés a vásárlók számára: az alábbi információk csak a EU-s irányelvek követező országokban érkeztetik készülékre vonatkozóan
Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
EU importőr: Sony Europe B.V.
Az EU importőrrel kapcsolatban termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőinek kell küldeni.
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincielaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://compliance.sony.eu



A CE jelölés érvényessége csak azokra az országokra korlátozódik, amelyekben az a termék az EEA (Európai Gazdasági Térség) országában és Svájcban. Az UKCA jelölés érvényessége csak azokra az országokra korlátozódik, amelyekben azt a törvény megköveteli, elsősorban Nagy-Britanniában.



Felelősség váltó elemek/akkumulátorok, elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelési útmutatója (Használati útmutató Európai Unió és egyéb országok szektív hulladékújítási rendszereiben)

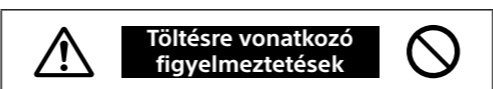
Ez az elem/akkumulátor, a készüléknek vagy annak csomagolásának találatba szümlénye lehet, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Egyes elemek/akkumulátorok, vagy azok csomagolásán az a szimbólum együttes szerepel, amely (Pb) vegyjelvével ellátott, ha az elem/akkumulátor szén-akkumulátor. A szén-akkumulátorok elemek/akkumulátorok és készülékek a kijelölt gyűjtőhelyeken történő leadásával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezéseknél alkalmazott elemek/akkumulátorok, ahol biztonság, üzemeltetés, illetve adott megvédése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás, a folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szervezet cserélheti azt ki. Beépített akkumulátor esetén, hogy biztonságos legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor juttassa el azt egy arra kijelölt elektromos elemek gyűjtőhelyére. Minden más elem/akkumulátor esetén, kérjük, tanulmányozza a termékhez mellékelt útmutatót az elem/akkumulátor a készülékből történő biztonságos eltávolításának megfelelő módjával kapcsolatban. Az elemek/akkumulátorok elhelyezése a környezetbe szigorúan tilos. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területi illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz a züléthez, amelyben a termék vásárolta.

Observații despre licență
Acest produs conține software pe care Sony îl utilizează în cadrul unui acord de licență cu titularul dreptului său de autor. Suntem obligați să anunțăm conținutul acordului către clienții, conform cerințelor proprietarilor de drepturi de autor pentru software.
Accesați următorul URL și citiți conținutul licenței.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sHz/ +6

Ne tege ki az elemek (akkumulátort vagy a benne lévő elemek) erős hő, például napfényt, tűz vagy hasonló forrás hatásának. Ne tegye ki az elemeket szélsőségesen az energiaellátás hatásának, amelyek túlméregedést vagy túlzott hőmérséklet-növekedést eredményezhetnek. Ne szerelje szét, nyissa fel vagy zúzza össze az elemeket vagy akkumulátorokat. Ha az elem folyik, ne engedje, hogy a folyadék érintkezzen a készülék belsejével vagy a szemével. Ha érintkezés kerül, mossa meg az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz. Az újratöltött elemeket az akkumulátorok használatát előtt kell tölteni. Mindig a teljes töltést használja, és a helyes töltési móddal olvassa el a gyártói útmutatókat a készülék kezelőkönyvé. Huzamosabb ideig történő tárolás esetén szükséges lehet az elemek vagy akkumulátorok többszöri feltöltése és lemerítése, hogy elérik maximális teljesítményüket. Feltehetőe le megfelelő módon.

A készülék használata a helyes orvosi eszközök közelében
A készülék (beleértve a kiegészítőket) mágnest vagy más mágneseket tartalmaz, amelyek zavart okozhatnak a szívritmus-szabályozók, a programozható hidrocephalus szűrőszékek és egyéb orvosi eszközök működésében. A készülékkel való érintkezés során ne használjon személyi közlébe. Ha ilyen orvosi eszközöket használ, a készülék használata előtt kérje ki kezelőorvosa tanácsát.

A berendezést tesztelték, és az EMC előírás korlátozásainak való megfelelésségét igazolták 3 méternél rövidebb csatlakozókkal való használatra esetén.



Nedves USB konnektor behelyezése esetén a főegységre vagy a töltőkábelre kerülő víz, folyadék vagy vízszennyező anyag, például szódavíz, udítók stb.) rovdáztalrat okozhat. Ez meghibásodszhoz vagy túlzott felmelegedéshez vezethet.

Soha ne dugjon be USB konnektort, ha a főegység vagy a töltőkábel nedves.

Övintézkedések
Biztonság
• Fontos információk, például a modell megnevezése, az egység alján található.
Elhelyezés
• A működés kockázatának elkerülése érdekében ne hagyja az egységet a alábbi helyeken:
–Magas hőmérsékleteknél kített helyeken, például közvetlen napfénytáplon vagy világítástól, hűtőforrástól stb. körül;
–Erős rezgések kitért helyen
• Helyezze az egységet vízszintes, sík felületre. Ha lejtős felületre helyezi, az egység saját rezgése következtében felborulhat vagy leeshet a felületről, ami sérüléshez, hibás működéshez vagy a teljesítmény romlásához vezethet.

• Az egység elhelyezésének a körülményektől függően felborulhat vagy leeshet a felületre. Ne hagyjon értékes tárgyakat az egység közelében.
• Ez az egység nem ellenálló a mágnesesség ellenében. A mágnesesség elkerülése érdekében ne tegye közelbe a készülék közelébe bankkártyát és hitelkártyát stb.) tartsa távol az egységtől.
Vegye figyelembe ezeket a szempontokat az egység hordozása során is.
Egyéb
• Ne használja és ne hagyja az egységet rendkívül meleg vagy hideg (5 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten kívüli) környezetben. Ha az egységet a fent felsorolt hőmérsékleten kívül használja vagy tárolja, az egység a belső áramkörök védelme érdekében automatikusan leállhat.
• Magas hőmérsékletet az akkumulátor védelme érdekében leállhat a töltés, vagy csökkenhet a hangerő.
• Töltse fel az akkumulátort legyebb 6